جامعة البليدة 2 – الجزائر

كلية الآداب واللغات

مخبر الدراسات الأدبية والنقدية

المُدوّنة

مجلّة علمية، دولية، سداسية، محكّمة؛ مصنفة (ج)

تُعنى بالدّراسات الأدبية والنقدية والفلسفية

تصدر عن مخبر الدّراسات الأدبية والنّقدية

المجلّد الثالث عشر (العدد الأول)

24 ذو الحجة 1447هـ الموافق لـ:10 جوان 2026

ر– د– م – د: ISSN 2437-0819– رقم الإيداع القانوني:6068–2014

EISSN: 2602-6333

المدونة

المدونة

مجلّة علمية، دولية، سداسية، محكّمة؛ مصنفة

يصدرها مخبر الدراسات الأدبية والنقدية

قسم اللّغة العربية وآدابها

كلّية الآداب واللغات

جامعة البليدة 2

الرئيس الشرفي للمجلة: أ/د **بشير عامر** مدير جامعة البليدة 2

مدير المجلة مسؤول النّشر: أ/د رجاء مستور. مديرة المخبر

رئيس التحرير: أ/د سعيد تومي

إعداد وتصنيف: فاطمة الزهراء بوشريط

الهيئة العلمية الاستشارية:

- د/ حمدي الشريف (جامعة سوهاج. مصر)
- د/ النذير بولمعالي (جامعة المدية)
- د/ امحمد العماري (جامعة البليدة 2)
- د/ يوسف الفهري (جامعة تطوان المغرب)
- د/ عبد الدايم السلامي (جامعة تونس)
- د/ يوسف العايب (جامعة الوادي)
- د/ عمر اسحاق أوغلو (جامعة اسطنبول تركيا)
- د/ حليم ريوقي جامعة البليدة 2)
- د/ بهاء بن نوار (جامعة سوق أهراس)
- د/ محمد مكاكي (جامعة خميس مليانة)
- د/توفيق شابو (جامعة البليدة 2)
- د/ مزاري شافية (جامعة البليدة 2)
- أ.د/ علي حميداتو (جامعة البليدة 2)
- أ.د/ علي ملاحي (جامعة الجزائر2)
- أ.د/ وحيد بن بوعزيز (جامعة الجزائر 2)
- أ.د/ منذر عياشي .(جامعة البحرين)
- أ.د/ عبد الله شطاح (جامعة البليدة 2)
- أ. د/ رشيد كوراد (جامعة الجزائر 2)
- أ.د / حفيظ ملواني (جامعة البليدة 2)
- د/ علي بولوط (جامعة السلطان محمد الفاتح.تركيا)
- د/ ميلود شنوفي (جامعة البليدة 2)
- د/ محمد طيبي (جامعة البليدة 2)
- د/ خليفة قرطي (جامعة البليدة 2)
- د/ ليلى مخلوف (جامعة البليدة 2)

المدوّنـة

المواصفات العامة:

***المدوّنة مجلّة علمية، دولية، سداسية، محكّمة؛ مصنفة،** تصدر عن مخبر الدراسات الأدبية والنقدية بجامعة البليدة 2.

* المجلة تعنى بنشر البحوث العلمية الأصيلة المقدّمة إليها في مجال الأدب والنّقد والفلسفة.

* الآراء والأفكار التي تنشر في المجلة لا تلزم سوى أصحابها.

* يخضع ترتيب المقالات لاعتبارات منهجية وتقنية.

شروط وقواعد النشر:

تنشر **المدوّنة** الأبحاث والدّراسات العلمية المتخصصة التي تهتم بالأدب والنّقد، وفقا للشروط والقواعد التالية:

1- عدم نشر البحث المقدم في أيّ مجلة أخرى.

2- الالتزام بالتحليل العلمي والتقيد بالشروط العلمية والمنهجية الأكاديمية.

3- الكتابة في الصفحة الأولى من المقال: الاسم واللقب، الدرجة العلمية، المؤسسة، الهاتف، البريد الإلكتروني، عنوان المقال، سيرة ذاتية مختصرة.

4-يرفق البحث بملخص في حدود 100 كلمة مرفقة بالكلمات المفتاحية وآخر باللغة الإنجليزية.

5- إدراج الهوامش في آخر المقال مبينا كافة البيانات اللازمة.

6- لا يتعدى عدد صفحات المقال 20 صفحة بما فيها الهوامش والمراجع؛ ولا يقل عن عشر صفحات.

8- حجم الصفحة: الطول 23 سم، العرض 16 سم مع ترك 2 سم للهوامش، المسافة بين الأسطر: Simple.

9- ترقّم الصفحات في الوسط أسفل الصفحة.

ا لــمـد و نــة

10- أن يكون المقال خاليا من الأخطاء اللغوية والمطبعية.

11- تخضع جميع المقالات المرسلة إلى المجلة للتقييم من قِبل أعضاء اللّجنة العلمية للمجلة، ويبلغ الباحث إلكترونيا (عبر المنصة الجزائرية للمجلات العلمية) بنتيجة التقييم.

almodawana@yahoo.com

المراسلات:

مجلّة المـدونة

مخبر الدراسات الأدبية والنقدية

جامعة البليدة 2

العفرون. البليدة. الجزائر

محتويات العدد

الافتتاحية..... 11

01-*Acculturation in Translating Carrollian Nonsense: Arabic Versions of Alice's Adventures in Wonderland and the 1865 Original Edition*

***Omar AMIRAT* 11**

02-*Allégorie du miroir et sociogramme du combattant dans L'Effacement de Samir Toumi*

***Meriem KHEDDAM* 43**

03-*Arabic Oral Communication for Specialized Learners Diagnosing difficulties and proposing solutions*

***Bin Anan Mahdia* 61**

04-*Beyond the Narrative in the Arabian Nights-A Reading of Implicit Cultural Patterns in the Tale of the Three Appeles*

***Sabah Gheraibia* 85**

05-*Digital educational technologies as hermeneutic mediators of the literary text in the context of teaching French as a foreign language*

***HAMDAD Amèle*.....105**

06-*From Title to Text The Semiotics of Paratexts in the Novel Al-Kannās by Salim Abbādou.*

***Mellahi Houda* 123**

07-*Italo Calvino: letteratura e dimensione ecologica*

***Drouiche Ahlem*.....145**

08-*Le timbre-poste comme médiation sémiotique et didactique dans l'enseignement de l'histoire: une approche iconotextuelle en contexte scolaire algérien*

***BENDJEBAR Tarik/AIT DAHMANE Karima* 165**

09-*Linguistic Correction Criteria in Al-Hariri's Scholarship Durrat al-Ghawwas as a Model*

Raki LARBI **.....185**

10- *Moral Values in the Book One Thousand and One Nights*

Khadra Hamraoui **.....204**

11- *Myth and History: The Great Mother Myth in the Novel of The Worshipper in his Last Tale*

Zara Nour el houda **.....229**

12- *Teachers' Attitudes Towards English as a Medium of Instruction: A Case Study*

Meryem BELKHIR **.....249**

13- *The Aesthetic of Verbal Repetition in Sufi Poetic Discourse – Al-Husayn ibn Mansur Al-Hallāj as a Model*

Nassima Gatt**.....266**

14- *The Role of Artificial Intelligence in Enriching the Educational System: From Adaptive Learning to Virtual Classrooms*

LAACHEMI Aicha / HATEM Omar **.....282**

15- *Writing History Otherwise: Individual Memory and Collective Narrative in Entendez-vous dans les montagnes… and Pierre Sang Papier ou Cendre by Maïssa Bey*

ZAOUIDI Amel **.....303**

16- *Advertising discourse; from the speech act to the cultural dimonsion -A critical Approach to an Advertising Modle-*

Fares Bira**.....323**

17- *Folk Literature and the Problematic of Inherited Meaning: The Dialectic of Preservation and Cultural Reproduction (Examples from Algerian Folk Heritage)*

Widad Taibi**.....339**

18- منهج الديسي في شرح المنظومات النحوية شرح نظم السعيد بن أبي داود للأجرومية وشرح المشرب الراوي في شرح منظومة الشبراوي - أنموذجا

عبد القادر بن جعيمة **.....358**

19-معوقات توظيف صحافة البيانات في البيئة الإعلامية الجزائرية: دراسة في التحديات التنظيمية والمهنية والآفاق المستقبلية

نورالدين عراب/ نزيهة وهابي.....375

20- مدلول الشّخصية السّير ذاتية و تصنيفاتها في "عبر الزّهور والأشواك مسار امرأة " لـ: زهور ونيسي

فهيمة كودري/ حسناء سعادة.....393

21-قصيدة الهايكو وتحولات أنساق الثقافة دراسة ثقافية في نماذج عربية

ميداني بن عمر.....413

22-قراءة المعنى الصوفي في الشعر العربي عند عبد القادر فيدوح

سعاد بورجام/سعيد بكير.....432

23-صورة الجزائر في ابداعات الفنان المستشرق ناصر الدين دينيه

أحمد فعفاع/ رجاء بن منصور.....449

24-تداخل الفنون الفيلمية في سرد القصيدة العربيّة الحداثيّة

آمال بولحمام.....465

25-تجاذب الذاتي والموضوعي في السيرة النسوية العربية «امرأة الأرق» لميرال الطحاوي أنموذجا

رؤوف مشروم/ رشيد كوراد.....483

26- المنجز النقدي لدى الناقد جان ديجو(Jean Déjeux) قراءة في متون نقدية

حميدي بلعباس.....505

27- الرواية البوليسية الجزائرية وتقويض الفحولة والفساد - الرواية مؤسِّسة للثقافة الوطنية-

عبد القادر عويسي/ نبيل محمد صغير.....517

28- الخطاب السياحي وتجلياته في إلياذة الجزائر لمفدي زكريا

شبال سميرة.....532

29- الجوهر الحواري في رواية "سفاية الموسم لمحمد مفلاح

دوالي بلخير 549

30- التلقي في النقد العربي القديم من منظور ابن طباطبا

رمضان لوصيف/ د زعزاع أحمد.....564

31- التداخل المعرفي بين البلاغة وعلم اللغة النصي قراءة في المفاهيم والإجراءات

حمدية زدام.....582

32- "البدو والحضر وعلاقتهما بالوطن في الشِّعر الجزائري الحديث "قصيدة" ما في البداوة عيب" للأمير عبد القادر-نموذجا-

نذيرة عمارة.....599

33- الأنساق الثقافية المضمرة في الشعر الجاهلي .شعر الصعاليك نموذجا

علي طهراوي/ عطار خالد.....613

الافتتاحية:

باسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على سيدنا محمد أشرف الخلق اجمعين اما بعد :

يسعد طاقم تحرير مجلة المدونة التي يصدرها مخبر الدراسات الأدبية والنقدية بجامعة البليدة 2 أن يقدم لقرائه الأوفياء في كل مكان من هذا العالم وباللغات الأربع العربية والإنجليزية والفرنسية والإيطالية، طبقا دسما من المقالات المتعددة التخصصات والمعارف والعلوم، دون الخروج عن الخط العام الذي رسمته المجلة لنفسها يوم صدورها الأول، ومن ذلك علوم الأدب والنقد ومعارف الفلسفة ومشاربها المختلفة وعلوم الإعلام والخطابات الإشهارية والسيميائية بالإضافة إلى مقالات متعلقة بالقواعد التكوينية للمتعلم في الجامعة دون ان ننسى علم الاجتماع في إطار التلاقح المعرفي بين مختلف العلوم الإنسانية والاجتماعية.

وبإطلالة سريعة تشويقا للقارئ يشد انتباهنا مجموعة من المقالات باللغة العربية على غرار مقال بعنوان التلقي في النقد العربي القديم، مقال أراد صاحبه أن يطبق معارف معاصرة متمثلة في نظرية التلقي والقراءة على مدونات التراث العربي القديم، ومن المقالات التي تنشد التلاقح المعرفي مقالان الأول بعنوان الخطاب الإشهاري ـ من الفعل التداولي إلى البعد الثقافي حاول صاحبه تقريب المفاهيم الثقافية في الخطابات الإشهارية. أما المقال الثاني فبعنوان الخطاب السياحي وتجلياته في إلياذة الجزائر لمفدي زكرياء أراد صاحبه أن يميط اللّثام عن الدور الذي لعبه شعر زكرياء من خلال الإلياذة في الترويج للسياحة في الجزائر عن طريق ذكر أهم المعالم التاريخية الكبرى التي يعج بها هذا البلد العظيم.

وتجدر الإشارة أن المجلة تعمل جاهدة عملا بتوصيات الوزارة على نشر أكبر عدد ممكن من المقالات باللغة الإنجليزية باعتبارها لغة العلوم والمعارف الأولى، هذا من جهة وبهدف توسيع رقعة المقروئية في جميع أصقاع العالم من جهة أخرى، وهذا ما يزيد من مرئيتها وإشعاعها.

في الأخير لا بدّ من توجيه التحية إلى جميع الفريق العامل معنا والذي ساعدنا على إنجاز وصدور هذا العدد، خاصة الزملاء الذين راجعوا مقالات المجلة وحكموها، ولا ننسى كل الذين أرسلوا مقالاتهم ووثقوا في منبرنا. والشكر والتقدير للأخت فاطمة الزهراء بوشريط التي ككل مرة تأخذ على عاتقها إعداد وتصفيف العدد.

البروفيسور/ سعيد تومي

رئيـــس التحريـــــــر